

Blessed are those servants whom the master finds vigilant on his arrival.

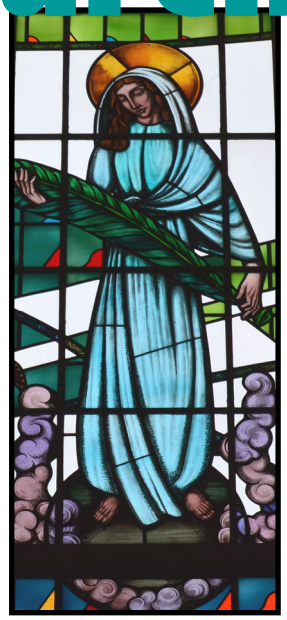
~ Luke 12:37

st. priscilla church

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: Supermimicry/Getty Images, Natianis/Getty Images

St. Priscilla Church





Fr. Maciej D. Galle, *Pastor*
Fr. Marcin Gładysz, *Associate Pastor*
Mrs. Judy Banasiak, *Coordinator of Religious Education*
Mrs. Anna Adamowski, *Parish Secretary*
Mrs. Anna Knap, *Business Manager*
Mrs. Anna Ewko, *Music Director*
Mr. Richard Koziar, *Maintenance*

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634
Phone: 773-545-8840 Fax: 773-545-8919
Religious Education Office: 773-685-3785
www.stpriscilla.org church@stpriscilla.org

CONFESSION:
Before all Weekday and Weekend Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory - No appointment required

PARISH REGISTRATION:
Registration can be completed by coming into the Rectory.

PARISH RECTORY OFFICE HOURS
Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM
Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

WEDDINGS:
Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

BAPTISMS:
Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Attendance at Baptismal Preparation class is mandatory. Register by calling the Rectory.

SPOWIEDŹ :
Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę.
W każdą sobotę od 3:00 do 4:00 PM
Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

REJESTRACJA DO PARAFII:
Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

GODZINY OTWARCIA KANCELARII PARAFIALNEJ
Poniedziałek, środa i piątek 9:00 AM do 7:00 PM
Wtorek i czwartek 9:00 AM do 4:30 PM

ŚLUBY:
Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

CHRZTY:
Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Uczestnictwo w przygotowaniu przedchrzcielnym jest obowiązkowe. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

Mass Intentions for the week

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (7)
8:30 +Adam Kokot (Philomena Greco)
+Jack Mastruzzo - Birthday Rem. (Family)
10:30 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Dariusza Naruszewicz
O Błogosławieństwo Boże dla Emilii i rodziny
O dzieło Ewangelizacji (rodzina Harmata)
O łaskę zdrowia dla Zuzanny Rafało
O uzdrowienie i przemianę serca dla Pawła, p pojednanie i powrót do Julii
O radość wieczności dla:
+Dominik Kalinowski w rocz. urodzin i imienin (żona i dzieci)
+Leszek Witkowski 5-tą roc. śmierci (rodzina)
+Andrzej Domszy (rodzina)
12:15 St. Priscilla Parishioners/Za parafian św. Pryscylli #39
6:00 O błogosławieństwo Boże dla dzieci i młodzieży

MONDAY (8) St. Dominic, Priest
8:00 +Pauline Gerber- Mother (Pauline C. Gerber- Daughter)

TUESDAY (9) Weekday
8:00 +James Nanke - Birthday Remembrance (Noga & Juchasz Families)

WEDNESDAY (10) St. Lawrence, Deacon and Martyr
8:00 ++Lorraine and Otto Ackermann (Daughter)
8:30 +Danuta Leśniak

THURSDAY (11) St. Clare, Virgin
8:00 All souls in purgatory/Za zmarłych polecanych w wypominkach #50

FRIDAY (12) Weekday
8:00 +Perina Garda (Daughter)

SATURDAY (13) Weekday
8:00 St. Priscilla Parishioners/Za parafian św. Pryscylli #40
8:30 ++Karolina & Józef Kułaga rocz. śm. (Władysława)
4:00 +Helen Hopnicht (Mr. and Mrs. R. Drzewiecki)
+Jack Ferrier - 7th Death Ann. (wife)
+Mary Jinx Doyle Birthday Rem. (mother)

WEDDING BANNS



If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, they must contact the Pastor.

I. Scott W. Luckey & Agata Niemczyk

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Pray for ...

William Balog—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Evelyn Cademartrie—Maria Ceglarek—Emmett Clancy—Jan Drożdż—Theresa Gloms—George Gloms—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—Marian Henaghan—Andrew Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafało—Maureen Kearney—Chester Kmiec—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael Manczko—Barbara McDonald—Karolina Mizera—Mike Muka—Vince Munday— Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—John Nowik—Stefan Nowik—Stevie V. Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—Marlene Owen—Marge Reavis—Alice Reckmann—Augusto Sandoval—Carol Santoro—Norbert Schultz—Helen Sterling—Gina Swensen—Helen Toporek—Roger Vlasos—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Virginia Zyburt

ST. PRISCILLA MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES:
Saturday Evening: 4:00 PM
Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM
Polish Mass: 10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:
Monday - Saturday: 8:00 AM

Mass in Polish
Wednesday & Saturday 8:30 AM

HOLY DAY MASSES:
7:00 PM Vigil Mass, 8:00 & 11:00 AM (English)
9:00 AM & 7:00 PM (Polish)

Our Weekly Offering

July 24, 2016

Currency	$ 4,453.00
Checks	$ 1,529.00
Loose Coin	$ 0.00
Total	$ 5,982.00
Weekly Goal	$ 7,500.00
Budget Year to Date	$ 420,000.00
Collections Year to Date	$ 347,554.65
Under Budget	$<72,445.35>

Fr. Maciej's Message



Praised be Jesus Christ!

A week has passed since World Youth Day in Kraków. At the end of this wonderful time of the explosion of faith, hope and love, Pope Francis appealed: "With a smile and open arms, you proclaim hope and you are a blessing for our one human family, which here you represent so beautifully! Don't stop at the surface of things; distrust the worldly cult of appearances, cosmetic attempts to improve our looks." Elsewhere encouraging the gathered youth to continually work on showing mercy, the Pope said: "We didn't come into this world to sit comfortably on the couch and fall asleep on. No, we came for another reason: to leave something behind us." Christianity is not an ideology or a philosophical concept. Christianity is a Person. It is a dynamic relationship of friendship and love between God and His children. In Jesus, God came to save us and give us eternal life. He prepared a kingdom for us and does everything for us all to be with him. Shouldn't knowing this fact fill us with joy and happiness? God is our staunchest supporter! He looks upon us to win, all the way till the final whistle is blown. Today's liturgy is a great encouragement to the spiritual and physical effort in response to God's invitation. Abraham, who believed against all hope, "He went out, not knowing where he was to go." He took a risk, put everything on the line because God had given him His word, he received from Him a promise. It was enough for him. Abraham obeyed the call, but did not know where God was leading him. We already know the way, we know our goal. It is heaven, eternal life with God and in God. Are we, like Abraham, able to put everything on the line, take the risk to loose our life here on earth just to gain eternal one? Where is our treasure? What is it? Where have we placed our hopes and desires? "Much will be required of the person entrusted with much, and still more will be demanded of the person entrusted with more." Therefore, let us ask today: "Lord, let your mercy be upon us, as we place our trust in you."

It is fully vacation time, and so it is the time of recuperation and rest. Let us remember that the holidays are free time, but not from God. Do not forget about prayer and our Sunday Mass obligation. In our church, Masses are celebrated in a regular schedule and before every Mass; you can take advantage of the sacrament of reconciliation. Fr. Marcin, our Associate Pastor is now enjoying his vacation time relaxing with his family in Poland. He warmly greets us and says that he misses us! During his absence, we will have the help of other priests. I am so very grateful to Fr. Ted Stone and Fr. Grzegorz Wojcik from St. Eugene Parish for their help and ministry in our parish. On August 20, we will have another arrival, this time from Poland. Fr. Daniel Kusa, the notary of the Metropolitan Curia in Częstochowa will spend a month in our parish resting and serving pastorally at the same time. From my heart, I bless everyone for every day of prayer and work!

Refleksje ks. Macieja

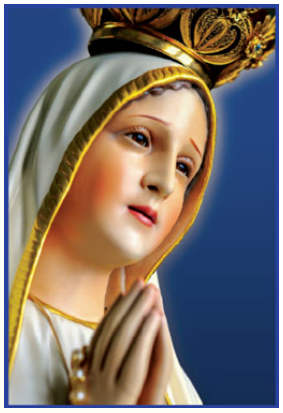
Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Już tydzień czasu upłynął od Światowych Dni Młodzieży w Krakowie. Na zakończenie tego cudownego czasu eksplozji wiary, nadziei i miłości papież Francziszek apelował: "Z waszym uśmiechem i otwartymi ramionami głosicie nadzieję i jesteście błogosławieństwem dla jednej rodziny ludzkiej, którą tutaj tak dobrze reprezentujecie! Nie zatrzymujcie się na powierzchni rzeczy i nie ufajcie światowym liturgiom pozorów, "makijaży" duszy, aby wydawać się lepszymi!". W innym miejscu zachęcając zgromadzonych do nieustannego wysiłku miłosierdzia papież mówił: "Nie przyszliśmy, żeby z życia uczynić kanapę która nas uśpi. Przyszliśmy po to, by zostawić po sobie trwały ślad!". Chrześcijaństwo to nie ideologia czy filozoficzny koncept. Chrześcijaństwo to Osoba, to dynamiczna relacja przyjaźni i miłości między Bogiem i Jego dziećmi. W Jezusie Bóg przyszedł aby nas zbawić i dać nam życie wieczne. Przygotował dla nas królestwo i czyni wszystko byśmy z Nim przebywali. Czy świadomość tego faktu nie powinna nas napawać radością i szczęściem? Bóg jest naszym najwierniejszym kibicem! Ciągle nam kibicuje żebyśmy wygrali, czyni to aż do ostatniego gwizdka. Dzisiejsza litugia Słowa Bożego to jedna wielka zachęta do duchowego i fizycznego wysiłku w odpowiedzi na Boże zaproszenie. Abraham, który uwierzył wbrew nadziei, "Wyszedł, nie wiedząc, dokąd idzie". Zaryzykował, postawił wszystko na jedną kartę ponieważ Bóg dał mu swoje słowo, bo otrzymał od Niego obietnicę. To mu wystarczyło. Abraham usłuchał wezwania, choć nie wiedział, dokąd go Bóg prowadzi. My już znamy drogę, znamy nasz cel. Jest nim niebo, życie wieczne z Bogiem i w Bogu. Czy podobnie jak Abraham jesteśmy w stanie wszystko postawić na jedną kartę, zaryzykować, stracić swoje życie tu na ziemi po to aby zyskać życie wieczne? Gdzie jest nasz skarb? Co nim jest? Gdzie nasze serca, marzenia, myśli? Gdzie ulokowaliśmy nasze nadzieje i pragnienia? "Komu wiele dano, od tego wiele wymagać się będzie; a komu wiele powierzono, tym więcej od niego żądać będą". Prośmy zatem dzisiaj: "Panie, niech nas ogarnie Twoja łaska, według nadziei pokładanej w Tobie".

Czas wakacji w pełni, a więc czas zregenerowania sił i odpoczynku. Pamiętajmy że wakacje to czas wolny, ale nie od Boga. Nie zapominajmy o modlitwie i obowiązku niedzielnej mszy św. W naszym kościele msze święte odprawiane są w stałym porządku a przed każdą mszą świętą jest możliwość skorzystania z sakramentu spowiedzi. Ks. Marcin, nasz wikariusz korzysta z czasu wakacji odpoczywając z rodziną w Polsce. Bardzo serdecznie nas pozdrawia i mówi że już bardzo tęskni! Podczas jego nieobecności z pomocą przychodzą inni kapłani i tak jestem bardzo wdzięczny ks. Ted Stone i ks. Grzegorzowi Wójcikowi z parafii St. Eugene za ich pomoc i posługę w naszej parafii. 20 sierpnia dojedzie do nas z Polski ks. Daniel Kusa, notariusz Kurii Metropolitalnej w Częstochowie i spędzi w naszej parafii miesiąc czasu odpoczywając i służąc duszpastersko zarazem.

Z serca błogosławię na każdy dzień modlitwy i pracy!

World Famous Statue of Fatima to Visit Chicago



The World-famous International Pilgrim Virgin Statue of Fatima will be at Chicago's St. John Cantius Church on **Saturday, August 27**. The visit of the statue will feature a candlelight Rosary procession in the streets of Chicago, as well as sermon by Fr. Richard Simon of *Relevant Radio*. The visit honors 100th Anniversary of the apparitions at Fatima.

Join us at **7:00 pm on Saturday, August 27** for this special event commemorating the Centennial of the apparitions of Our Lady of Fatima. The schedule for the evening is as follows.

—Welcome, Rev. C. Frank Phillips, C.R., Pastor
—Introduction, David Carollo, President of the World Apostolate of Fatima
—Sermon by Fr. Richard Simon of *Releveant Radio*
—Outside Rosary and Candlelight Procession
—Solemn Compline (Night Prayer)
—Vigil (silent prayer) with Our Lady of Fatima (until 12:00 am)

About the Statue

The Pilgrim Virgin Statue of Fatima is one of two "twin" statues sculpted in 1947 by famous sculptor José Thedim. It was made according to the precise instructions of Sister Lucia, one of the visionaries of Fatima. Her desire was that the pilgrim image represent Our Lady's position when she revealed herself as the Immaculate Heart to the Shepherds in 1917.

Our Lady of Fatima through the Pilgrim Virgin Statue, set forth from Fatima in May, 1947 to claim her dominion and become the Pilgrim of the World, carrying first to devastated Europe after WWII the message of peace. (This first statue was retired and is on display at the Basilica of Our Lady of Fatima in Portugal).

On October 13, 1947 in the presence of some 200,000 pilgrims at Fatima, the second "twin" statue was blessed by the Bishop of Liera, Fatima, and commissioned to serve as the Pilgrim Virgin who would carry the blessings of Fatima throughout the world. *The Bishop prayed that Mary herself accompany the statue wherever it goes.*

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA…

Zapraszamy wszystkich do wzięcia udziału w nabożeństwach!



- 7:00 PM - Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec
- 7:30 PM - Msza wynagradzająca Niepokalanemu Sercu Maryi
- 9:00 PM - Nabożeństwo z modlitwą o uzdrowienie i uwolnienie

Spotkania Formacyjno Modlitwne



Grupy Odnowy w Duchu Świętym

W każdą pierwszą i trzecią niedziele miesiąca po Mszy św. o 6:00 PM w sali pod Kościołem.

- Pierwsza niedziela - Krąg Biblijny
- Trzecia niedziela - Studium Katechizmu Kościoła Katolickiego

Spotkania rozpoczynamy tradycyjnym „Agape". Wszyscy mile widziani!

Przyjdź, Zobacz i Zostań z Nami!

St. William Parish – Century of Faith
Please join us for the final two events celebrating
St. William's 100th Anniversary Year

A Night to Unite – An Alumni and Friends Celebration
Saturday, September 10, 2016 6:00pm

Mass of Thanksgiving and Dinner Dance
Sunday, October 2, 2016 12:00 noon mass, with Dinner Dance at 3pm

For more info and to purchase tickets call 773-637-6565 ext. 50, visit our website www.saintwilliamparish.org or via e-mail stwilliamcenturyoffaith@gmail.com.

Religious Education News

Registration Information

Registration for the upcoming 2016-17 Religious Education year will take place on **Saturday, August 27**, and **Saturday, September 3**, from **9:00 AM to 4:00 PM.** Please enter the school by the East door.

The tuition for Religious Education is as follows:
1 child - $160.00 + $30.00 (registration fee) = $190.00
2 children - $240.00 + $60.00 (registration fee) = $300.00
3 children - $290.00 + $90.00 (registration fee) = $380.00
Confirmation Fee - $75.00
Communion Fee - $25.00
Late Registration Fee — $20.00 (***After September 3rd***)

Ideally, we would like to have the tuition paid in full, but realistically, I know this cannot always be done by most families. **I am asking that the registration fee be paid when the child/children are registered.** The rest of the tuition can be paid in monthly installments.

Classes are held on Saturday morning from 9:00 AM until 10:45 AM. Classes will begin on September 10th.

If for some reason you cannot register on the days assigned, please call my office (773-685-3785) to make arrangements for signing up your child/children. I will be in my office on Monday, Tuesday, and Wednesday from 9:00 AM to 2:00 PM.

Informacje o Lekcjach Religji

Informacje Rejestracyjne

Rejestracja na lekcje religii na nadchodzący rok szkolny 2016-17 odbędzie się **w sobotę, 27 sierpnia**, i w **sobotę, 3 września**, od 9:00 AM do 4:00 PM. Prosimy wchodzić do szkoły drzwiami od strony parku.

Opłaty za program:
1 dziecko - $160.00 + $30.00 (opłata rejestracyjna) = $190.00
2 dzieci - $240.00 + $60.00 (opłata rejestracyjna) = $300.00
3 dzieci - $290.00 + $90.00 (opłata rejestracyjna) = $380.00
Opłata za Bierzmowanie - $75.00
Opłata za Komunie - $25.00
Opłata Rejestracyjna po terminie zapisów (**3 września**):
Dodatkowe $20

Chcielibyśmy, ażeby opłaty za program i rejestrację były zapłacone w całości, ale wiemy, że to nie jest możliwe dla wszystkich. **A więc, prosimy, aby zapłacić opłatę rejestracyjną w dniu rejestracji,** a opłata za program może być płacona w ratach miesięcznych.

Lekcje religji odbywają się w każdą sobotę od godz. 9:00 do 10:45 rano. Pierwszym dniem zajęć będzie 10-ty września.

Jeżeli ktoś nie może przyjść na zapisy w te dni, prosimy się zgłosić do Biura (773-685-3785). Zapisy będą w budynku szkolnym od 9:00 rano do 2:00 po południu.

CAN YOU HELP?

Although we are in the middle of summer and the thought of starting a new Religious Education school year may seem a bit premature, it is never too soon to begin planning for our wonderful students who are in need of individuals who are willing to share their faith.

We are looking for individuals who love their faith and want to make a difference in a child's faith formation. I believe we have people in our parish who are willing to bring the Word of God to children who cannot attend a Catholic School. Won't you please help us by volunteering as a catechist so that we can continue to accept all the children who come to us?

If we are to continue our program we need two or three new teachers. We lost teachers this year because of other commitments. For those of you who are a little afraid of teaching, be aware that the Archdiocese of Chicago offers classes for new catechists to help prepare you to teach. Also, if your children attend our program there is a break in the tuition for our teachers.

We are in need of two teachers for the coming year. PLEASE HELP!!! If you are interested, please call the Rectory at 773 -685-3785 and leave your name and phone number and I will return your call.

Enjoy the rest of the summer. **- Judy Banasiak, CRE -**